

2. 主要面談者リスト、Q/N

1. 主な面談者名

Directorate General of Sea Communication, Ministry of Communication

Tjuk Sukardiman	Directorate General
Capt. T. Walla	Secretary of Directorate General
Poltak Panjaitan	Head of Planning Division
Capt. Mardowo	Acting Director of Navigation
Besar Waluyo	Head of Sub Directorate of Maritime Telecommunication
Sufrisman Djafar	Head of Sub Directorate of Aids to Navigation
Tonny Budiono	Head of Sub Directorate, Directorate of Navigation
Capt. Albert Lopian	Head of Sub Directorate, Directorate of Guard and Rescue
Haryanto	Head of Sub Directorate, Directorate of Guard and Rescue
Petrus Sumarsono	Bappenas
Agus Edi Susilo	Planning Bureau, MOC
Martha H. S.	Finance Bureau, MOC
Adolf R. Tambunan	Head of Sub Division, Planning Division
T. Sitorus	Head of Section of Sub Directorate of Maritime Telecommunication, Directorate of Navigation
Ronald S	Planning Division
Viva I. A	Planning Division
Willy Situmorang	Finance Division
Hendra Syahputra	Directorate of Ports and Dredging
Suharto	Directorate of Sea Transport and Traffic
Agus Sularto	Directorate of Marine Safety and Seafarers
Orihiko Murata	JICA Expert
Capt. Djoni A.	Head of Armada, Directorate of Guard and Rescue
Capt. Eddy T.E.	LengkiHead of Klas II Benoa, Distrik Navigasi
Iwajan Mandiana	Coast Station, Klas II Benoa, Distrik Navigasi
Jonaidin	Head of Benoa Harbour Bali

日本大使館

村田茂樹 一等書記官

JICA 事務所

米田一弘 次長
秋山純一 所員

J B I C 事務所

栴山信夫 ジャカルタ主席駐在員
村岡啓道 ジャカルタ駐在員

REQUIRED DATA AND QUESTIONNAIRE
for
THE STUDY FOR THE MARITIME TRAFFIC SAFETY SYSTEM
DEVELOPMENT PLAN IN INDONESIA

1. Provision of Data/Item

- Please provide detailed Data/Item with the mark “◎” certainly to the Preparatory Study Team during the stay in Indonesia.
- Please explain the Data/Item with the mark “☆” in detail to the Preparatory Study Team during the stay in Indonesia. Brief documents will be highly appreciated.

2. Availability of Data/Item

- If Data/Item is available, please mark “○”.
- If Data/Item is unavailable, please mark “×”.

3. Place of Available Data/Item

- Please write down the place of Data/Item which is available for the smooth conduct of the Full Fledged Study.

4. Name of Report

- Please write down the name of the report when the Data/Item is available for the smooth conduct of the Full Fledged Study.

Data / Item	Provision of Data / Item	Availability of Data / Item	Place of Data / Item	Name of Report & Files	Note
1. Nation-wide socio-economic data					
1) Statistics of the last 10 years and forecast on national economy and economic Indication					
a) GNP (if available, by region)		Y	Statistic Bureau	Statistik Indonesia	
b) Population by region		Y	Statistic Bureau	Statistik Indonesia	
c) Foreign trade		Y	Statistic Bureau	Statistik Indonesia	
d) Transportation Statistics		Y	Statistic Bureau	Statistik Indonesia	
e) Price indices		Y	Statistic Bureau	Indikator Ekonomi	
f) Exchange rate		Y	Statistic Bureau	Indikator Ekonomi	
2) National development plans					
a) Economic development plans		Y	Statistic Bureau	Indikator Ekonomi	
b) Marine transportation development plans	⊙	Y	Statistic Bureau	Statistik Perhubungan	
c) Forecast of socio-economic indicators	⊙	Y	Statistic Bureau	Statistik Perhubungan	
3) Annual budget of the last 10 years (national total)	⊙	Y	Statistic Bureau		
4) Public investment by sector (result and plan)		Y	Statistic Bureau		

5) Statistical Year Book of Indonesia (Latest version)	⊙	Y	Statistic Bureau	Statistik Indonesia	
2. Institutional aspects					
1) Organization chart of the Indonesian Government	⊙	Y	Planning Division	Keppres 5 No.136 th ,1999	
2) Organization Chart of Ministry of Communications	⊙	Y	Planning Division	Keppres 5 No.136 th ,1999	
3) Organization Chart of Directorate of Sea Communication	⊙	Y	Planning Division	KM No.41 th , 1997	
4) Organization Chart of Directorate of Navigation	⊙	Y	Planning Division	KM No.41 th , 1997	
5) Organization chart of Other authorities concerned	⊙	N			
3. Transportation systems in nationwide Indonesia					
1) Actual and planning network maps of national transportation system, such as shipping and ports, including transportation between islands.	⊙	Y	Planning Division		
2) Data and forecasts of cargo/passengers by each mode	⊙	Y	Planning Division		
3) Origin and destination data for port cargoes		Y	Planning Division		
4) Development/improvement programs of port facilities		Y	Planning Division		
4. Marine traffic and passage routes					

1) Cargo volume and number of passenger in past 10years	⊙	Y	DITLALA	5 year Cargo	
2) Charts of sea lanes and main routes	⊙	Y	DITLALA		
3) Number and tonnage of vessels by type of each route in past 10years		Y	DITLALA		
5. Port activities					
1) Geographical distribution of ports	⊙	Y	Planning Division		
2) Number of ports in nationwide and by category, by administrators	⊙	Y	Planning Division		
3) Port traffic statistic in last 10 years					
a) cargo volume		Y	Port and Dredging		
b) number of passenger		Y	Port and Dredging		
c) number and tonnage of vessel by type.		Y	Port and Dredging		
6. Commercial electric power					
1) Location and capacity of power generating plants		Y	Directorate Navigation		
2) Major power transmission network		Y	Directorate Navigation		
3) Development plans for power generation		Y	Directorate Navigation		
7. Fishing industry					

1) Outline of fishing industry in Indonesia (Annual catch by coastal, offshore and ocean fishing)		Y	Port and Dredging		
2) Number of ships (power driven, outboard motor and non-power ships)	⊙	Y	DITLALA		
3) Geographical distribution of main fishing ports	⊙	Y	DITLALA		
8. Maritime Communication					
1) Laws and Regulation					
a) Communications Law	⊙	Y	Directorate Navigation		
b) Regulation for Operation and Maintenance of Coastal Radio station	⊙	Y	Directorate Navigation		
c) Other laws or standards concerned					
2) History for development of Coastal Radio station and GMDSS in Indonesia	⊙	Y	Directorate Navigation		
3) Present situation of maintenance and operation					
a) Organization chart	⊙	Y	Directorate Navigation		
b) Number of Staffs	⊙	Y	Directorate Navigation		
c) Location and Service Area of Coastal Radio station	⊙	Y	Directorate Navigation		
d) Financial condition (Cash flow)		Y	Directorate Navigation		
e) Funds for development of Coastal Radio station	⊙	Y	Directorate Navigation		

f) Funds for maintain of Coastal Radio station	⊙	Y	Directorate Navigation		
g) condition of other GMDSS facilities					
4) Communication statistic of respective Coastal Radio Stations for last 5 years					
a) Total amount	⊙	Y	Directorate Navigation		
b) Distress/Urgent/Safety	⊙	Y	Directorate Navigation		
c) Public	⊙	Y	Directorate Navigation		
5) Existing other development Projects/ Plans concerned with communications at sea					
a) Current situation	⊙				
b) Basic philosophy	⊙				
c) Place and evaluation of each projects/plans					
6) Geographical condition					
7) Interference on Radio communication in Indonesia					
8) Condition of information oriented plan for efficiency and streamlining					
Data / Item	Provision of Data / Item	Availability of Data / Item	Place of Data / Item	Name of Report & Files	Note
9. Aids to Navigation					
1) Laws and regulations	⊙	Y	Directorate Navigation		
2) Present situation of administration, operation and management	☆	Y	Directorate Navigation		

a) Organization and number of personnel	◎	Y	Directorate Navigation		
b) Location and jurisdiction maps of regional offices	◎	Y	Planning Division		
c) Number of aids to navigation by each type	◎	Y	Directorate Navigation		
d) Maintenance/operation system (manned: number of aids to navigation and stationed personnel, unmanned: interval of patrol for regular maintenance/check)	◎	Y	Directorate Navigation		
e) Training system	◎	Y	Directorate Navigation		
f) Budget by establishment, by rehabilitation (past 10 years)	◎	Y	Directorate Navigation		
3) Facilities and equipment of aids to navigation	☆	Y	Directorate Navigation		
a) Present condition and aged situation	◎	Y	Directorate Navigation		
b) Number of aids by each power source	◎	Y	Directorate Navigation		
4) Supporting facility	☆	Y	Directorate Navigation		
a) Present condition of supporting facilities and installations (ships, buoy base, etc.)	◎	Y	Directorate Navigation		
b) Number of ships by each office	◎	Y	Directorate Navigation		
5) Existing policy and plan for establishment, improvement and rehabilitation	☆、◎	Y	Directorate Navigation		
10. Natural conditions					

1) Topographical maps, chart and Aerophotographies (if any) around each Port	⊙	Y	Planning Division	
2) Meteorological conditions Wind data (wind speed, direction), Climate		Y	Charts	
3) Hydrographic conditions Wave data, tidal current data, tidal level data, siltation data		Y	Admiralty Sailing Directions	
4) Earthquake data		Y	PU	
11. Environment				
1) Present Conditions				
a) Preservation area		Y	Bapedal	
b) Endangered animals plants, historical spots (ruins), preserved landscape		Y	Bapedal	
c) Date on water and air pollution		Y	Bapedal	
d) Fishing activity		Y	Bapedal	
2) Environmental Policy				
a) Governmental policy on environmental issues		Y	Bapedal	
b) Governmental agencies concerned		Y	Bapedal	
c) Regulatory aspects (Laws and regulations, Environmental criteria (Water quality, air quality, etc)	⊙	Y	Bapedal	
12. Others				
1) Consultants and surveyors				
a) List of consultants	⊙	Y	Planning Division	
b) Cost of investigation and survey	⊙	Y	Directorate Navigation	

2) Counterpart (List of the counterparts appointed by the Indonesian side)		Y	Directorate Navigation		
----------------------------------------------------------------------------	--	---	---------------------------	--	--

資料リスト (■収集資料/□専門家作成資料)

主管部長	文書管理課長	主管課長	情報管理課長	技術情報課長	図書館受入日

		プロジェクト ID	- - -	調査団番号	- - -		
地域	東南アジア	調査団名又は専門家氏名	船舶の航行安全システムに関する開発 整備計画事前調査 (S/W協議)	調査の種類または指導科目		担当部課	
国名	インドネシア	配属機関名		現地調査期間又は派遣期間	平成 12 年 11 月 2 日～平成 12 年 11 月 19 日	担当者氏名	

番号	資料の名称	形態(図書・ビデオ・地図・写真等)	収集資料	専門家作成資料	JICA作成資料	テキスト	発行機関	取扱区分	図書館記入欄
	(全体)								
1	List of Publications September 2000	パンフレット	○				BPS - Cooperative Bookstore	IR-CR-()-SC	
2	Monthly Statistical Bulletin ECONOMIC INDICATORS September 2000	図書	○				BPS	IR-CR-()-SC	
3	STATISTICAL YEAR BOOK OF INDONESIA 1999	図書	○				BPS	IR-CR-()-SC	
4	STATISTIK PERHUBUNGAN 1998	図書コピー	○				BPS	IR-CR-()-SC	
5	ARMADA PENJAGAAN LAUT & PANTAI	パンフレット	○				DEPARTEMEN PERHUBUNGAN DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT	IR-CR-()-SC	
	(技術資料)								
6	MANUAL FOR THE ELECTRONIC AND TELECOMMUNICATIONS OF SHIPPING JANUARY 1982	報告書コピー	○				DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS DIRECTORATE GENERAL OF SEA COMMUNICATIONS	IR-CR-()-SC	
7	FEASIBILITY STUDY ON VESSELS TRAFFIC MANAGEMENT SERVICES FOR STRATEGIC SEALANES DRAFT FINAL REPORT APRIL. 1998	報告書コピー	○				MINISTRY OF COMMUNICATIONS DIRECTORATE GENERAL OF SEA COMMUNICATIONS DIRECTRATE OF NAVIGATION	IR-CR-()-SC	

資料リスト (■収集資料/□専門家作成資料)

主管部長	文書管理課長	主管課長	情報管理課長	技術情報課長	図書館受入日

		プロジェクト ID	- - -	調査団番号	- - -		
地域	東南アジア	調査団名又は専門家氏名	船舶の航行安全システムに関する開発整備計画事前調査 (S/W協議)	調査の種類または指導科目		担当部課	
国名	インドネシア	配属機関名		現地調査期間又は派遣期間	平成 12 年 11 月 2 日～平成 12 年 11 月 19 日	担当者氏名	

番号	資料の名称	形態 (図書・ビデオ・地図・写真等)	収集資料	専門家作成資料	JICA作成資料	テキスト	発行機関	取扱区分	図書館記入欄
8	DIREKTORAT KENAVIGASIAN	報告書コピー	○				DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT	IR-CR-()-SC	
9	航行サービスからの税金以外の国庫に対する入金受領・使用許可に関する提案書 (和訳)	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
10	LEGAL ASPECT OF THE IMPLEMENTATION	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
11	THE GOVERNMENT REGULATION ON NAVIGATION	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
12	Organization Function	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
13	Organization Chart of Sea Communications	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
14	LIST OF DIRECTORATE OF NAVIGATION SHIP ON MARCH 2000 CONDITION	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
15	LIST OF PROPOSED PROJECTS (DUP) FISCAL YEAR 2000/2001 SUB-DIRECT TELECOMMUNICATION AFTER HARMONIZING WITH REGIONAL DUP	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
16	Passenger Route of PT (Persero) PELNI KM KERINCI Year 1998	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
17	Map of Very Busy Route Networks	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	

資料リスト (■収集資料/□専門家作成資料)

主管部長	文書管理課長	主管課長	情報管理課長	技術情報課長	図書館受入日

		プロジェクト ID	- - -	調査団番号	- - -		
地域	東南アジア	調査団名又は専門家氏名	船舶の航行安全システムに関する開発整備計画事前調査 (S/W協議)	調査の種類または指導科目		担当部課	
国名	インドネシア	配属機関名		現地調査期間又は派遣期間	平成 12 年 11 月 2 日～平成 12 年 11 月 19 日	担当者氏名	

番号	資料の名称	形態 (図書・ビデオ・地図・写真等)	収集資料	専門家作成資料	JICA作成資料	テキスト	発行機関	取扱区分	図書館記入欄
18	LIST OF MOBILE MESSAGE DESCRIPTION YEAR 1996	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
19	RECAPITULATION OF NATIONAL COMMERCIAL VESSELS ACCORDING TO TYPE YEAR 1999	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
20	LIST OF MOBILE OFFICIAL COMMUNICATIONS SERVICE OF SHIPPING YEAR 1997	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
21	DEVELOPMENT OF CARGO VOLUME YEAR 1995-1999	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
22	THE REALIZATION OF PROJECT PREPARATION, PLANNING AND DEVELOPMENT SEAPORT FACILITY ANNUAL BUDGET 1997-1998	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
23	DEVELOPMENT OF NON-SHIPING COMPANIES PER PROVINCE YEAR 1997	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
24	NUMBER OF MARINE NAVIGATION AIDS TO BE MAINTAINED BY YEACH REGIONAL NAVIGATION OFFICE As of February, 2000	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
25	LIST OF SROP IN DIRECTORATE GENERAL OF SEA COM (According to Ministerial Decree 16/1999)	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	

資料リスト (■収集資料/□専門家作成資料)

主管部長	文書管理課長	主管課長	情報管理課長	技術情報課長	図書館受入日

		プロジェクトID	- - -	調査団番号	- - -		
地域	東南アジア	調査団名又は専門家氏名	船舶の航行安全システムに関する開発整備計画事前調査(S/W協議)	調査の種類または指導科目		担当部課	
国名	インドネシア	配属機関名		現地調査期間又は派遣期間	平成12年11月2日～平成12年11月19日	担当者氏名	

番号	資料の名称	形態(図書・ビデオ・地図・写真等)	収集資料	専門家作成資料	JICA作成資料	テキスト	発行機関	取扱区分	図書館記入欄
26	RECAPITULATION OF BUDGETING TECHNICAL HYDROGRAPHIC / TOPOGRAPHIC SURVEY, SOIL EXPLORATION AND DESIGN IN CONJUNCTION WITH THE DEVELOPMENT OF PORT IN GUNUNG BATU BESAR (SOUTH KALIMANTAN) AND KAYU ADI (SOUTH SULAWESI) (PACKAGE-2)	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
27	Details of Parts and Maintenance Expenses	報告書コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
28	PRESENTATION OF DIRGEN OF SEACOM REGARDING AUTHORITY MANAGEMENT AND INSTITUTION IN DIRGEN OF SEACOM IN THE FRAME OF THE IMPLEMENTATION OF REGIONAL AUTONOMY	報告書コピー	○				DEPARTMENT OF COMMUNICATION DIRGEN OF SEACOM	IR-CR-()-SC	
	(地図)								
29	PERMATANG SEDEPA (ONE FATHO, BANK) TO SINGAPORE STRAIT	地図	○				ADMIRALTY	IR-CR-()-SC	
30	SINGAPORE STRAIT AND EASTERN APPROACHES	地図	○				ADMIRALTY	IR-CR-()-SC	

資料リスト (■収集資料/□専門家作成資料)

主管部長	文書管理課長	主管課長	情報管理課長	技術情報課長	図書館受入日

		プロジェクトID	- - -	調査団番号	- - -		
地域	東南アジア	調査団名又は専門家氏名	船舶の航行安全システムに関する開発整備計画事前調査 (S/W協議)	調査の種類または指導科目		担当部課	
国名	インドネシア	配属機関名		現地調査期間又は派遣期間	平成12年11月2日～平成12年11月19日	担当者氏名	

番号	資料の名称	形態 (図書・ビデオ・地図・写真等)	収集資料	専門家作成資料	JICA作成資料	テキスト	発行機関	取扱区分	図書館記入欄
31	SELAT LOMBOK AND SELAT ALAS	地図	○				ADMIRALTY	IR-CR-()-SC	
	(環境)							IR-CR-()-SC	
32	環境影響削減 (制御) に関する規定	図書	○				BAPEDAL	IR-CR-()-SC	
33	環境影響評価に関する規定集 (III)	図書	○				BAPEDAL	IR-CR-()-SC	
34	環境影響評価に関する規定集 (IV)	図書	○				BAPEDAL	IR-CR-()-SC	
35	自然環境影響評価に関するインドネシア政府規定 1999年 No.27	図書	○				BAPEDAL	IR-CR-()-SC	
	(コンサルタント)								
36	COMPANY PROFILE	パンフレット コピー	○				PT. Pamorama Timur Jaya		
37	COMPANY PROFILE	図書コピー	○				PT. Arsidea Wahana Griya	IR-CR-()-SC	
38	PROFIL PERUSAHAAN	図書コピー	○				PT. SENIBINA ARKAYASA	IR-CR-()-SC	
39	BUKU PERKENALAN PERUSAHAAN	図書コピー	○				PT. RESCO NUSANTARA KONSULTAN	IR-CR-()-SC	
40	DATA PERUSAHAAN	図書コピー	○				PT. BIMASETA CIPTA OPTIMAL	IR-CR-()-SC	
41	Data Perusahaan	図書コピー	○				PT. INTER MULTI PLANINDO	IR-CR-()-SC	

資料リスト (■収集資料/□専門家作成資料)

主管部長	文書管理課長	主管課長	情報管理課長	技術情報課長	図書館受入日

		プロジェクト ID	- - -	調査団番号	- - -		
地域	東南アジア	調査団名又は専門家氏名	船舶の航行安全システムに関する開発整備計画事前調査 (S/W協議)	調査の種類または指導科目		担当部課	
国名	インドネシア	配属機関名		現地調査期間又は派遣期間	平成 12 年 11 月 2 日～平成 12 年 11 月 19 日	担当者氏名	

番号	資料の名称	形態 (図書・ビデオ・地図・写真等)	収集資料	専門家作成資料	JICA 作成資料	テキスト	発行機関	取扱区分	図書館記入欄
	(その他)								
42	The establishment of Coast Guard	コピー	○				HEAD OF DIRECTORATE COAST GUARD AND SAFETY	IR-CR-()-SC	
43	INDONESIA NEED TO POSSESS CAPABLE COAST GUARDS	コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
44	MARITIME LAW ENFORCEMENT SYSTEM NEED TO BE IMPROVED	コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
45	インドネシア国内航路図	コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	
46	インドネシアの港湾施設	コピー	○				MOC	IR-CR-()-SC	

4. ローカルコンサルタントリスト

LIST OF LOCAL CONSULTANTS

(航行安全施設調査)

CONSULTANT	ADDRESS	PHONE
PT COMTRONICS SYSTEM	Setra Sari Mall Blok B4 No. 74 Jl. DR Sutami-Bandung 40163	(022) 2009131
PT ADITECH MATRA	Ji. HR Rasuna Said Kav C-8 Jakarta	(021) 5213295 Fax: (021) 5213343
PT Arkindo Nusantara	Jl. Kendal No. 13 A-B Jakarta 10310	Email: indarto@indosat.net.id
PT PANORAMA TIMUR JAYA	Jl. Paus No. 89 D-E, Rawamangun Jakarta 13220	(021) 4756788 Fax: (021) 4751688 Email: sales@panorama.co.id http: //www.panorama.co.id

(環境影響評価 EIA)

CONSULTANT	ADDRESS	PHONE
PT INTER MULTI PLANINDO	Jl. Taman Katalia Timur No. 10 Tomang Jakarta Barat	(021) 5603212
PT BIMASETA CIPTA OPTIMA	Jl. RS. Harapan Kita No. 1 Slipi Jakarta 11420	(021) 5602411
PT RESCO NUSANTARA KONS	Jl. PPPernjemihan IV/5 Jakarta 10210	(021) 5712817
PT SENIBINA ARKAYASA	Jl. Pertani I No. 34 Jakarta Selatan	(021) 7980543
PT ARSIDEA WAHANA GRIYA	Jl. H. Sa'aman No. 1 Slipi Jakarta Barat	(021) 5603211
PT AMYTHAS EXPERTS & ASSOCIATES	Plaza Golden Blok E 21-22 Jl. RS. Fatmawati No. 18 Jakarta 12420	(021) 7654034
PT KWARSA HEXAGON	Jl. Rancangbolang No. 36 Bandung 40286	(022) 7562107
PT ASANA WIRASTA SETIA	Plaza Bona Indah Blok A-2/C Kav. No.5 Jl. Karang Tengah Jakarta 12440	(021) 7511968

5. 協議記録

11月3日10時(場所:MOC)

日本側出席:池田、中重、森部、村田、成川、寺島、秋山

インドネシア側出席:Walla, Adolf, Mardowo, Albert, Marid, Sufri, Tonny, Ligit, Efrizon, Agus, Hendra, Besar, Murdiyanto, Viva

S/W、M/Mについて協議

1. II. Objective of the Study の内(1)と(3)を接合する。2015年を2025年とする。(2)のVTISをVTSとする。
2. IV. Scope of the Study の内2. の2015を2025とする。(4)のVTISをVTSとし、Malacca & Singapore Straits の他に SealanesI, II, III を加える。(6)の2005を2007とする。
3. IV. Scope of the Study の内3. の2015を2025とする。(2)の the year を the target year とする。(6)を To plan of telecommunication satellite system including satellite communication system and HF communication system using IT(Information Techenology)とする。(7)の2005を2007とする。
4. IV. Scope of the Study の内6. の2005を2007とする。
5. VI. REPORTS の内 INGUAT を GOI とする。
6. VII. UNDERTAKING OF GOI の内3. の Ministry of Communications (hereinafter referred to as MOC)を Directorate General of Sea Communication, Ministry of Communications (hereinafter referred to as DGSC とする。4. の MOC を DGSC とする。
7. IX. OTHERS の内 MOC を GOI とする。
8. S/W 「IV. Scope of the Study 1. (4)において、Sipping Accidents を追加する。
9. S/W 「IV. Scope of the Study 3. (6)において、including satellite communication system and HF (High Frequency) communication system using IT (Information Technology)を追加する。
10. 資料収集係りを(イ)側 Ir.Tagore Sitorus (日)側寺島とする。

11月6日9時(場所:MOC)

日本側出席:池田、中重、森部、村田、成川、寺島

インドネシア側出席:Adolf、Sitorus

S/W、M/Mについて協議

1. II. Objectives of the Study の内2017を2020、2005を2007とする。

Objectives of the Study を IV. Scope of the Study の 2.、3.、4.、5.、6. のタイトルと同じとする。

2. Tentative Study Schedule の内容を詳細にする。
3. S/W 「IV. Scope of the Study 3. (5)において、including search and rescue を削除する。
4. 地方分権化について、DGSCに係る業務も分権化される。しかし、具体的には固まっていない。

11月7日9時（場所：MOC）

日本側出席：池田、中重、森部、村田、成川、寺島、秋山

インドネシア側出席：Adolf、Mardowo、Besar、Sukrismand、Masjhuri、Ronald、Viva、Haryanto、Albertlarian、Wahidir、Andreas

S/W、M/Mについて協議

1. S/W と M/M のタイトルを同じにする。
2. VII Undertaking of GOI の内（6）、（7）軍関係に属するものについては許可されない場合もある。
3. 4. の（2）Counterpart の現地調査旅費等の扱いについて協議、日本側旅費は出せない旨説明し了解を求める。
4. 本格調査団のオフィスについては、DGSCより提供が困難であり、連絡所としての小部屋を提供してもらう事とした。
5. ファイナルレポートについては、「公開」とする。
6. カンターパート研修について、DGSCは2名を要望したが、事前調査団は困難であると説明した。
7. SA (Selective Availability)廃止後のGPSの精度について本格調査団が機材を持ちこみ、本格調査団の技術力をもって測定する事とした。
8. 地方分権化と灯台税導入についての進捗状況を、JICAへ連絡する。
9. IT/Rの提出時とDF/Rの提出時において、セミナーを実施することが合意された。
10. DGSCは本格調査開始までに関連分野のカウンターパートを決定しておくことが合意された。
なお、そのカウンターパートは本調査をJICA本格調査団と共に本調査を実施することが確認された。
11. 本格調査の開始時期は、2001年2月に開始する予定とした。

11月7日2時

日本側：池田、中重、森部、村田、成川、寺島

Navigation's Tanjung Priok の事務所、Coast Guard 事務所及び通信施設、補給船、巡視船等を視察、協議。

11月8日9時30分（場所：MOC）

日本側出席：池田、中重、森部、村田、成川、寺島

インドネシア側出席：Adolf、Mardowo, Besar, Ronald, Viva, Andreas, Epri

1. Steering Committee のメンバーは National Development Agency (Bappenas), Secretariate General of MOC, DGSC, and the other responsible organizations including local governments, if necessary, under the chairmanship of DGSC とする。
2. S/W 及び M/M のサインについて、(イ) 国側の Mr. Tjuk Sukardiman (Director General of Sea Communication, MOC) の都合により、11月8日に(ロ)側の池田団長がサインを行い、11月9日—12日中に Mr. Tjuk がサインを行う事とする。

11月9日14時（場所：Benoa 事務所）

日本側出席：池田、中重、森部、村田、成川、寺島、村岡

インドネシア側出席：Eddy, Iwajan, Junaidin, Sitorus

Benoa 無線局及び港湾事務所の施設を視察、協議。

11月10日9時—16時（バリ・ロンボク海峡、MF ビーコン施設視察）

日本側：池田、中重、森部、村田、成川、寺島、村岡

インドネシア側：Sitorus

バリ・ロンボク海峡、MF ビーコン施設視察。

11月13日9時30分（場所：MOC）

日本側出席：池田、中重、森部、村田、成川、寺島

インドネシア側出席：Adolf、Mardowo, Besar, Ronald, Viva

1. S/W 及び M/M のサイン書の確認